

ЗМІСТ

Ситдикова І.В. НОВІ ПАРАДИГМИ ДОСЛІДЖЕНЬ ПИСЬМОВОЇ КОМУНІКАЦІЇ	3
Скибицька Н.В. ДЕЙКТИЧНІ ФУНКЦІЇ ПРЕФІКСОЇДНИХ ОСНОВ З ТЕМПОРАЛЬНИМИ ЗНАЧЕННЯМИ У СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ	10
Смолянская А. ОБРАЗНЫЕ СТЕРЕОТИПЫ СКАЗОЧНЫХ ПЕРСОНАЖЕЙ В РАЗВИТИИ МЫШЛЕНИЯ И РЕЧИ РЕБЕНКА	18
Соболева О.В. ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПЛЕТРОГРАМ У СУЧАСНІЙ ФРАНЦУЗЬКІЙ МОВІ	26
Солдатова Л.П. ПОНЯТТЯ "ДИСКУРС": ПРОБЛЕМИ ВИЗНАЧЕННЯ	32
Софієнко І. В. ПЕРЕКЛАД КІНОКОМЕДІЙ УКРАЇНСЬКОЮ: КРИЗЬ ТЕРНИ ДО СМІХУ	42
Стасюк О.С. МОВНІ ЗАСОБИ ОЦІНКИ ОБРАЗУ СУЧАСНОЇ УКРАЇНИ В ПУБЛІЦИСТИЧНИХ ТЕКСТАХ ФРН ТА ШВЕЦІЇ	50
Столярова А.А. СТИЛІСТИКО-КОМПОЗИЦІЙНІ РИСИ ТЕКСТІВ ДОВІРЕНОСТЕЙ НОВОГРЕЦЬКОЮ ТА УКРАЇНСЬКОЮ МОВАМИ	56
Телешун К.О. НОМЕНКЛАТУРА, ПРОФЕСІОНАЛІЗМИ ТА ЖАРГОНІЗМИ ЯК ЛЕКСИЧНА СКЛАДОВА ФАХОВОЇ МОВИ (на матеріалі турецької фахової мови торгівлі)	66
Теряев Д.А. ГАРМОНІЯ ЗВУЧАННЯ В СТРУКТУРЕ МАТЕРИЇ РЕЧІ (ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНО-ФОНЕТИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ)	74
Теслюк Г.С. ОСНОВНІ ТЕНДЕНЦІЇ РОЗВИТКУ ФРАНЦУЗЬКОЇ АВТОРСЬКОЇ КАЗКИ У ДРУГІЙ ПОЛОВИНІ ХХ – НА ПОЧАТКУ ХХІ СТОЛІТЬ	81
Тищенко К.М. ПІЗНІЙ РИМ І АЛАНИ У ТОПОНІМІЇ ЄВРОПИ	95
Тищенко О.О. ОСОБЛИВОСТІ РОДОВОГО ОФОРМЛЕННЯ ІМЕННИКІВ – НАЗВ НАЦІОНАЛЬНОСТЕЙ І ТЕРИТОРІАЛЬНОЇ НАЛЕЖНОСТІ В НОВОГРЕЦЬКІЙ МОВІ	113
Торопова А.А. ЛИНГВОКУЛЬТУРНИЙ АСПЕКТ СОВРЕМЕННОЙ ГРЕЧЕСКОЙ ПЕЧАТНОЙ РЕКЛАМЫ	119
Трофімчук І. ОКРЕСЛЕННЯ ПРАГМАТИЧНОГО НАПОВНЕННЯ ДІАЛОГУ В ХУДОЖНИХ ТВОРАХ НА ДОПЕРЕКЛАДНОМУ ЕТАПІ	126
Турчина А.А. СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНИЙ АНАЛІЗ МІЖМОВНИХ ОМОНІМІВ НА МАТЕРІАЛІ СЛОВ'ЯНСЬКИХ МОВ	133

Узрин Т.В. ПОНЯТТЯ СОЦІО-ДИСКУРСИВНОЇ РЕПРЕЗЕНТАЦІЇ ТА ЙОГО ОСНОВНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	141
Філатова О.О. НОВІ АНГЛІЙСЬКІ НОМІНАЦІЇ ГОДИННИКІВ	148
Фищенко М.В. МОВНІ І ПОЗАМОВНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ БЛОГІНГУ ТА МІКРОБЛОГІНГУ ЯК РІЗНОВИДУ ІНТЕРНЕТ-ЖАНРУ	154
Fedayuk P. A. THE STRUCTURE OF LEXICAL FIELD OF WEATHER PHENOMENA NOTIONS	160
Ференс Н. ЄЙТС УКРАЇНСЬКИЙ ТА РОСІЙСЬКИЙ: ПОЕТИЧНІ ІНТЕРПРЕТАЦІЇ	171
Филатенко И. А. ВНУТРЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЯ РЕЧЕВОГО СОБЫТІЯ В МАСМЕДІЙНОМУ ПОЛИТИЧЕСКОМУ ДИСКУРСЕ УКРАЇНИ	181
Фокін С.Б. ХИБНІ ДРУЗІ ПЕРЕКЛАДАЧА ЯК НАСЛІДОК СЛОВОВІРНОЇ ІНТЕРФЕРЕНЦІЇ	192
Фоменко О. ВЕРБАЛЬНІ ТА ВІЗУАЛЬНІ МАРКЕРИ НАЦІОНАЛЬНОЇ ІДЕНТИЧНОСТІ В КОМЕРЦІЙНИХ БРЕНДАХ (на матеріалі англійської мови)	201
Хайдер Є.М. СПОСОБИ ВІДТВОРЕННЯ ПОВТОРУ ЯК ОСОБЛИВОСТІ АВТОРСЬКОГО СТИЛЮ Г. ГЕССЕ (НА МАТЕРІАЛІ УКРАЇНСЬКИХ І РОСІЙСЬКИХ ПЕРЕКЛАДІВ)	214
Харик О. АКТУАЛІЗАЦІЯ ОПОЗИЦІЇ "СВІЙ – ЧУЖИЙ" У ДИСКУРСІ СТРАБОНА	221
Хоменко С.В. ЗАСОБИ ВИРАЖЕННЯ КАТЕГОРІЇ ОЦІНКИ НА ПРИКЛАДІ ІСПАНСЬКИХ ХУДОЖНІХ ТВОРІВ ТА ЇХ ПЕРЕКЛАДІВ	228
Циганок О. ПРО НАУКУ ПИСАННЯ ЛИСТІВ У XVII– XVIII СТ. У КИЄВО- МОГИЛЯНСЬКІЙ АКАДЕМІЇ	234
Циркунова І.В. МОВНІ ЗАСОБИ РЕАЛІЗАЦІЇ ІРОНІЇ ЇХ ВІДТВОРЕННЯ В ІСПАНСЬКО-УКРАЇНСЬКОМУ ПЕРЕКЛАДІ	240
Чаленко Ю.А. УТВОРЕННЯ ТА ФУНКЦІОНУВАННЯ НЕОЛОГІЗМІВ У ФРАНЦУЗЬКІЙ МОВІ ПОЧАТКУ ХХІ ст. (на матеріалі преси та словникових видань)	246
Черенкова Д. ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДІВ ПОЕЗІЙ В. МАЯКОВСЬКОГО ПЕРСЬКОЮ МОВОЮ	251
Черкес Г. ЛЕКСИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ОГЛЯДІВ ФУТБОЛЬНИХ МАТЧІВ З ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВИ НА УКРАЇНСЬКУ	258
Чобан М.В. ВЫРАЖЕНИЕ ПАРТИТИВНОСТИ В РУССКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ	266

Шабуніна В. В.	
THE ROLE OF LANGUAGES IN THE PROCESS OF GLOBAL INTEGRATION	272
Шабуніна О.М.	
СУЧАСНИЙ АНГЛОМОВНИЙ ГОТЕЛЬНИЙ ДИСКУРС ЯК РІЗНОВИД ІНСТИТУЦІЙНОГО ДИСКУРСУ	278
Шах Б.	
КОНСТРУКТИВНІ ТА ДЕСТРУКТИВНІ КОМУНІКАТИВНІ СТРАТЕГІЇ ЖУРНАЛІСТІВ У НІМЕЦЬКОМОВНОМУ ПОЛІТИЧНОМУ ІНТЕРВ'Ю.....	287
Швець Л.А.	
ПЕРЕКЛАД ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ У АНГЛОМОВНОМУ КІНОТЕКСТІ.....	293
Шевцова О.В.	
ЕКВІВАЛЕНТНІСТЬ У ПЕРЕКЛАДІ АНГЛІЙСЬКИХ ГРАМАТИЧНИХ КАТЕГОРІЙ КОНВЕНЦІЙ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ	300
Шевченко О.	
ОСОБЛИВОСТІ ДЕСКРИПЦІЇ ДІЄСЛОВА ЯК ЧАСТИНИ МОВИВ ІРАНСЬКІЙ ЛІНГВІСТИЦІ ХІХ-ХХ СТОЛІТТЯ.....	310
Шендрік О.	
ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ІСПАНОВМОВНИХ ВЕРЛІБРІВ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ (на прикладі поезій Х.Л. Борхеса та Ф.Г. Лорки)	320
Шерешитко А.С.	
ОБРАЗНІЕ СТЕРЕОТИПИ ВОСПРИЯТИЯ ВЕЧНОСТИ В РУССКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРЕ.....	327
Шигаєва К.В.	
СЛОВА-РЕАЛІЇ І СПОСОБИ ЇХ ПЕРЕКЛАДУ В КОНТЕКСТІ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ (на матеріалі романів Дена Брауна "Код да Вінчі" та "Цифрова фортеця").....	337
Шіріян Е.А.	
НОВОУТВОРЕННЯ У СУЧАСНІЙ НІМЕЦЬКІЙ МОЛОДІЖНІЙ ІНТЕРНЕТ-МОВІ.	349
Шовковий В. М.	
НАВЧАННЯ ГРАМАТИКИ КЛАСИЧНИХ МОВ У КОНТЕКСТІ ТЕОРІЇ ПОЕТАПНОГО ФОРМУВАННЯ РОЗУМОВИХ ДІЙ	356
Шуляк С.А.	
ФУНКЦІОНУВАННЯ МІФОЧИСЕЛ У СВІТІ УКРАЇНСЬКИХ ЗАМОВЛЯНЬ.....	367
Щербаківа М.С.	
ВІДТВОРЕННЯ ІСПАНСЬКИХ ЛЕКСИКО-СТИЛІСТИЧНИХ ЗАСОБІВ ХУДОЖНИХ ПОРТРЕТНИХ ОПИСІВ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ	375
Юдко Л.В.	
КОНЦЕПТ "ТОЛІРАНТНІСТЬ" В ЄВРОПЕЙСЬКИХ ЛІНГВОКУЛЬТУРАХ.....	382
Юревич М.В.	
ОБ'ЄКТИВАЦІЯ КОНЦЕПТУ "КІНЬ" В УКРАЇНСЬКІЙ ТА ПОЛЬСЬКІЙ ФРАЗЕОЛОГІЇ	391
Яременко А.С.	
ТРУДНОЩІ ПЕРЕКЛАДУ ВИГУКІВ У КАЗЦІ ЛЬЮІСА КЕРОЛА "АЛІСА В КРАЇНІ ЧУДЕС"	399
Ярошевська М.О., Бурмістенко Т.В.	
ОСНОВНІ УЧАСНИКИ КОМУНІКАТИВНОЇ СИТУАЦІЇ ТОК-ШОУ(на матеріалі французьких телевізійних ток-шоу полемічного типу).....	404
Яшенкова О.В.	
ПОЛІАСПЕКТНІСТЬ ДОСЛІДЖЕННЯ КОМУНІКАЦІЇ МІЖ НАЧАЛЬНИКОМ І ПІДЛЕГЛИМ (на матеріалі англійської мови).....	416